

潘多拉新概念一册

— Lesson 53 —

Part 1 Text

- What are you going to do this evening, Jill?
- 今晚你打算干什么, 吉尔?
- I'm going to meet some friends, Dad.
- 我打算去看几个朋友, 爸爸。
- You mustn't come home late. You must be home at half past ten.
- 你不准回家太晚。你必须在 10 点半到家。
- I can't get home so early, Dad! Can I have the key to the front door, please?
- 这么早我到不了家, 爸爸! 我能带上前门的钥匙吗?
- No, you can't.
- 不行, 你不能带。
- Jill's eighteen years old, Tom. She's not a baby. Give her the key. She always comes home early.
- 吉尔都 18 岁了, 汤姆。她不是小孩子了。把钥匙给她吧。她总是早早回家的。
- Oh, all right! Here you are. But you mustn't come home after a quarter past eleven. Do you hear?
- 那么, 好吧! 拿去。但你不能超过 11 点 1 刻回家。听见了吗?
- Yes, Dad. Thanks, Mom.
- 听见了, 爸爸。谢谢, 妈妈。
- That's all right. Goodbye. Enjoy yourself!
- 不用谢。再见。好好玩吧!
- We always enjoy ourselves, Mum. Bye-bye.
- 我们总是玩得很开心的, 妈妈。再见。

• Practice •

What is Jill going to do this evening?
(吉尔今天晚上打算干什么?)

She's going to sleep. (她打算睡觉。)
She's going to school. (她打算去上学。)
She's going to meet some friends.
(她打算去看几个朋友。)

At first, when must Jill be home according to her father? (吉尔的爸爸一开始要求她几点到家?)	Half past nine (9 点半) Half past ten (10 点半) A quarter past eleven (11 点 1 刻)
At last, Jill must come home _____. (最后, 吉尔必须几点回家?)	after a quarter past eleven (11 点 1 刻之后) before a quarter past eleven (11 点 1 刻之前) before a quarter past twelve (12 点 1 刻之前)

Part 2 Pronunciation and Intonation

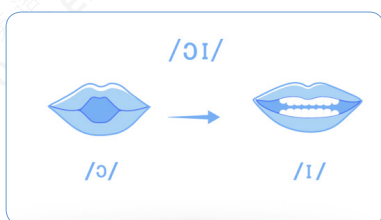
双元音 /ɔɪ/

原文例词

enjoy /ɪn'dʒɔɪ/

发音解析

• 双元音 /ɔɪ/ •



由长元音 /ɔ/ 和短元音 /ɪ/ 组成

发音时, 先将嘴唇稍稍收圆向前突出发出 /ɔ/ 音

然后嘴巴合拢, 双唇向两侧分开发出 /ɪ/ 音

employ /ɪm'plɔɪ/

voice /vɔɪs/

Enjoy yourself!

We always enjoy ourselves, Mom.

Part 3 Words & Phrases & Grammar

- 1 ▶ - You mustn't come home late. You must be home at half past ten.
- I can't get home so early, Dad!

- 你不准回家太晚，你必须在 10 点半到家。
- 这么早我到不了家，爸爸！

时间表达

直接表达法

钟点 + 分钟

10 点 20 ten twenty

间接表达法

分钟数少于 30 分钟

分钟 + past + 钟点

past 介词 (时间) 晚于, 过

9 点 10 分 ten past nine

分钟数正好是 15 分

quarter 名词 15 分钟

8 点 15 分

a quarter past eight / fifteen past eight

分钟数正好是 30 分

half 名词 一半

10 点半 half past ten

11 点半 half past eleven

分钟数超过 30 分钟

(还差多少) 分钟 + to + (就到几点) 钟点

11 点 50 分 = 差 10 分钟到 12 点

ten to twelve

2 ▶ - Can I have the key to the front door, please?

- No, you can't.

- 我能带上前门的钥匙吗?

- 不行, 你不能带。

key 名词 钥匙

car / door keys 车 / 门钥匙

Give me the car keys.

把车钥匙给我。

the key to sth 实现...的关键, 完成...的要诀

Hard work is the key to success.

勤奋是成功的关键。

to the front door 介词短语, 作定语, 修饰前面的 key

3 ▶ - Jill's eighteen years old, Tom.

- 吉尔都 18 岁了，汤姆。

询问某人年龄

- How old are you?

- I am eighteen years old.

- 你多大了。

- 我 18 岁了。

How old are you 通常是询问小孩子时使用的

生日的表达

- When's your birthday?

- My birthday is on the first of June. / It is on the first of June.

- 你的生日是哪一天?

- 我的生日是 6 月 1 日。

具体日期到某天，使用介词 on

4 ▶ - She's not a baby. Give her the key. She always comes home early.

- Oh, all right!

- 她不是小孩子了。把钥匙给她吧。她总是早早回家的。

- 那么，好吧!

baby 名词 婴儿，婴孩

a baby boy 男婴

She had a baby boy on the 29th of May.

她在 5 月 29 日生了个男婴。

baby 引申为孩子气的人，幼稚的人

Don't be such a baby !

别跟个孩子似的!

5 ▶ - Here you are. But you mustn't come home after a quarter past eleven. Do you hear?

- Yes, Dad.

- 拿去。但你不能超过 11 点 1 刻回家。听见了吗?

- 听见了，爸爸。

hear 动词 听见

I can't hear you.

我看不见你在说什么。

Do you hear?

听见了吗？（用于提醒人们注意听你说的话）

Close the door, do you hear?

关上门，你听见了吗？

6 ▶ - Thanks, Mom.

- That's all right. Goodbye. Enjoy yourself!

- 谢谢，妈妈。

- 不用谢。再见。好好玩吧！

enjoy 动词 享受...的乐趣，喜爱，欣赏

I really enjoyed that movie.

我真的很喜欢那部电影。

enjoy 玩得开心

动词 enjoy 后接反身代词

myself 我自己 yourself 你自己

ourselves 我们自己 himself 他自己

herself 她自己 themselves 他们自己

enjoy oneself

Come on, why aren't you dancing? Enjoy yourselves!

快过来，你们怎么不跳舞啊？痛痛快快地跳吧！

7 ▶ - We always enjoy ourselves, Mom. Bye-bye.

- 我们总是玩得很开心的，妈妈。再见。

f 结尾的名词变复数的写法是将 f 变为 ves

Part 4 Paraphrase

- My dad saw me putting on my coat and asked, 'What are you going to do this evening, Jill?' I said, 'I'm going to meet some friends, Dad.' After hearing that, he said strictly, 'You mustn't come home late. You must be home at half past ten.' I couldn't get home so early. So I asked, 'Can I have the key to the front door, please?' My dad refused my request. Then Mom said, 'Jill's eighteen years old, Tom. She's not a baby.' My Mom said, 'She always comes home early. Don't worry. Give her the key.' So my dad agreed and gave it to me. I took the key and my dad continued to say, 'But you mustn't come home after a quarter past eleven. Do you hear?' I said yes to him and expressed thanks to my Mom. Then she said, 'That's all right. Goodbye. Enjoy yourself.' I said to her, 'We always enjoy ourselves, Mom. Bye-bye.'